

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 16ης Ιουνίου 2022 [αίτηση του Administrativen sad — Silistra (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — DB, LY κατά Nachalnik na Rayonno upravljenje Silistra pri Oblastna direktsia na Ministerstvo na vatreshnite raboti — Silistra

(Υπόθεση C-520/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις – Σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) – Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ – Άρθρα 38 και 39 – Καταχώριση για αντικείμενο που αναζητείται – Σκοποί της καταχώρισης – Κατάσχεση ή χρησιμοποίηση του αντικείμενου ως αποδεικτικού στοιχείου σε ποινική διαδικασία – Εκτέλεση – Αναγκαία μέτρα και εκτέλεση δράσης βάσει καταχώρισης – Παράδοση του κατασχθέντος αντικειμένου στο καταχωρούν κράτος μέλος – Εθνική ρύθμιση η οποία δεν επιτρέπει την άρνηση εκτέλεσης της καταχώρισης]

(2022/C 294/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Administrativen sad — Silistra

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

DB, LY

κατά

Nachalnik na Rayonno upravljenje — Silistra pri Oblastna direktsia na Ministerstvo na vatreshnite raboti — Silistra

Διατακτικό

Το άρθρο 39 της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II), έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση δυνάμει της οποίας οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εκτέλεσης είναι υποχρεωμένες να εκτελέσουν καταχώριση σχετική με αντικείμενο η οποία έχει εισαχθεί στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς, παρά το ότι οι εν λόγω αρχές έχουν αμφιβολίες ως προς τους λόγους εισαγωγής τέτοιας καταχώρισης, όπως αυτοί προβλέπονται στο άρθρο 38, παράγραφος 1, της ανωτέρω απόφασης.

⁽¹⁾ EE C 433 της 14.12.2020.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 16ης Ιουνίου 2022 [αίτηση του Finanzgericht Köln (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ACC Silicones Ltd. κατά Bundeszentralamt für Steuern

(Υπόθεση C-572/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων – Μερίσματα προερχόμενα από εταιρικά μερίδια ελεύθερης διασποράς – Επιστροφή φόρου εισοδημάτων από κεφάλαια τον οποίον κατέβαλε αλλοδαπή εταιρία – Προϋποθέσεις – Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων – Αρχή της αναλογικότητας]

(2022/C 294/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Köln

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ACC Silicones Ltd.

κατά

Bundeszentralamt für Steuern